

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

SCHEMA APARATULUI (Fig. 1):

- A. Măner.
- B. Închizătoare de siguranță (dacă există în dotare).
- C. Garnitură.
- D. Element despărțitor (dacă există în dotare).
- E. Capacul canalului de scurgere a apei rezultate din dezghețare.
- F. Panoul de comandă.
- G. Grilă de ventilare motor lateral.

SCHEMA PANOULUI DE CONTROL (Fig. 2):

1. **Termostat** de reglare a temperaturii.
2. **Led roșu (dacă există în dotare):** când se aprinde, indică faptul că temperatura din interiorul produsului nu este încă suficient de rece.
3. **Led verde (dacă există în dotare):** când este aprins, indică faptul că produsul este în funcțiune.
4. **Buton luminos galben/portocaliu (dacă există în dotare):** activează/dezactivează funcția de congelare rapidă.

Când este aprins, indică faptul că funcția de congelare rapidă este activă.

Configurația panoului de comandă poate varia în funcție de model.

ÎNAINTE DE A FOLOSII APARATUL

Aparatul pe care l-ați cumpărat a fost proiectat pentru a fi folosit în mediul casnic, precum și:

- în zonele tip bucătărie de la locurile de muncă, magazine și/sau birouri
- în ferme
- în hoteluri, moteluri, blocuri de apartamente, bed & breakfast, la dispoziția clienților.

Produsul trebuie să fie utilizat numai pentru conservarea alimentelor congelate, congelarea alimentelor proaspete și producerea gheții.

Legarea la pământ a produsului este obligatorie, conform prevederilor legale. Producătorul nu-și asumă nicio răspundere pentru eventualele pagube aduse persoanelor, animalelor sau bunurilor, din cauza nerespectării normelor indicate.

1. După despachetarea produsului, asigurați-vă că nu este deteriorat, că ușa se închide perfect și că garnitura nu este deformată. Eventualele defecțiuni vor trebui comunicate vânzătorului în termen de 24 de ore de la livrarea produsului.
2. Vă recomandăm să așteptați cel puțin două ore înainte de a pune în funcțiune produsul, pentru a lăsa timp circuitului de răcire să devină perfect eficient.
3. Asigurați-vă ca instalarea și racordarea electrică să fie efectuate de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și cu normele locale referitoare la siguranță.
4. Curățați interiorul produsului înainte de utilizare.
 - Înainte de a conecta produsul la rețeaua electrică, asigurați-vă că voltajul corespunde cu indicațiile furnizate pe plăcuța cu datele tehnice, situată în spatele produsului.
 - **Racordările electrice trebuie să fie conforme cu dispozițiile locale.**

INSTALAREA


- **Scoateți produsul din ambalaj.**
- **Scoateți cele 4 distanțiere introduse între ușă și produs. (Fig. 3)**
- Verificați ca dopul canalului de scurgere al apei rezultate din dezghețare (dacă există) să fie poziționat corect (E).
- Pentru a obține prestații maxime și pentru a evita deteriorarea când se deschide ușa produsului, lăsați o distanță de cel puțin 7 cm față de perețele posterior și un spațiu de 7 cm pe fiecare latură. **(Fig. 4)**
- Introduceți accesoriile (dacă există).

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

- Temperatura aparatului a fost fixată din fabrică la temperatura recomandată de -18° C.
- Branșați aparatul.
- Se aprinde becul verde de semnalizare (dacă este prevăzut).
- Se activează și becul roșu de semnalizare (dacă este prevăzut), dat fiind că la interiorul aparatului nu este încă o temperatură suficient de scăzută pentru a introduce alimentele. Acest bec de semnalizare de obicei se stinge în cel mult șase ore după punerea în funcțiune.
- După ce ați pus aparatul în priză și acesta a ajuns la temperatura (este necesar circa o oră și ușa în acest răstimp nu se deschide), asigurați-vă ca funcția de congelare rapidă să fie dezactivată (becul galben de semnalizare, dacă este prevăzut, este stins).
- Așezați alimentele numai când becul roșu de semnalizare dacă este prevăzut, s-a stins.
- Deoarece garnitura e etanșă, nu e posibil să deschideți din nou ușa produsului imediat după ce ați închis-o. Trebuie să așteptați câteva minute înainte de a deschide din nou ușa produsului.

REGLAREA TEMPERATURII

Selecționați temperatura corectă cu ajutorul termostatului. Pentru a regla temperatura aparatului, procedați după cum urmează:

- Rotiți butonul termostatului pe poziția 1 dacă se dorește o temperatură de conservare nu atât de scăzută.
- Rotiți butonul termostatului pe poziția 6 /  dacă se dorește o temperatură de conservare mai scăzută.
- În cazul încărcării parțiale, respectiv atunci când încărcarea este sub simbolul "e" indicat la interiorul aparatului, se recomandă reglarea termostatului pe poziții mai joase (pe poziția "e" când este indicată pe scara de reglare a termostatului).

CONGELAREA ALIMENTELOR


Pregătirea alimentelor proaspete pentru congelare

- Împachetați și sigilați alimentele proaspete, ce urmează a fi congelate, în: folie de aluminiu, peliculă transparentă, pungă impermeabilă din plastic, recipiente din polietilenă cu capac, care să fie adecvate pentru congelarea alimentelor.
- Alimentele trebuie să fie proaspete, coapte și de cea mai bună calitate.
- Fructele și legumele proaspete trebuie să fie congelate pe

cât este posibil imediat după culegerea lor, pentru a conserva intacte substanțele hrănitoare, consistența, culoarea și gustul acestor alimente.

- Lăsați întotdeauna alimentele calde să se răcească înainte de a le introduce în produs.

Congelarea alimentelor proaspete

- Puneți alimentele ce urmează a fi congelate în contact direct cu pereții verticali ai produsului:
 - A) - alimente ce urmează a fi congelate,
 - B) - alimente deja congelate.
 - Evitați să șezați alimentele ce trebuie congelate în contact direct cu alimentele deja congelate.
 - Pentru a obține o congelare mai bună și mai rapidă, împărțiți alimentele în porții mici; acest lucru este util și în momentul utilizării alimentelor congelate.
1. Cu cel puțin 24 de ore înainte de a purcede la congelarea de alimente proaspete în aparat apăsați pe butonul de congelare rapidă. În cazul în care aparatul nu este prevăzut cu un asemenea buton, reglați termostatul pe poziția .
 2. Introduceți alimentele de congelat și țineți închisă ușa timp de 24 de ore. După trecerea acestei perioade de timp, dezactivați funcțiunea de congelare rapidă (dacă este prevăzută).

CONSERVAREA ALIMENTELOR

Consultați tabelul de pe produs.

Clasificarea alimentelor congelate

Introduceți și clasificați alimentele congelate; se recomandă să indicați data de conservare pe ambalaje, pentru a garanta un consum prompt, înainte de sfârșitul intervalului până la expirare, indicat în luni, în **fig. 6**, pentru toate tipurile de alimente.

Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

Când cumpărați alimente înghețate, asigurați-vă că:

- Ambalajul este intact, deoarece alimentele în recipiente deteriorate pot fi alterate. Dacă un pachet s-a umflat sau prezintă pete de umezeală, produsul nu a fost conservat corect și poate să fie parțial dezghețat.
- Alimentele înghețate trebuie întotdeauna să fie cumpărate ultimele; folosiți geții frigorifice pentru transportul acestora.
- Când ajungeți acasă, introduceți imediat alimentele înghețate în produs.
- Evitați sau reduceți la minim variațiile de temperatură. Respectați data de expirare indicată pe ambalaj.
- Urmați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalaj referitoare la conservarea alimentelor congelate.

Notă:

- **Consumați imediat alimentele decongelate sau parțial decongelate. Nu congelați din nou un aliment care s-a dezghețat, cu excepția cazului în care alimentul respectiv este utilizat pentru prepararea unei mâncări găsite. După ce a fost gătit, alimentul poate fi congelat din nou.**

În cazul unei întreruperi prelungea a curentului electric:

- Nu deschideți ușa produsului decât pentru a poziționa acumulatorii de frig (dacă există) deasupra alimentelor congelate, pe latura din dreapta și din stânga a produsului. În acest mod, va fi posibil să se încetinească viteza cu care crește temperatura.

PRECAUȚII ȘI RECOMANDĂRI

- **În timpul instalării, controlați ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare.**
 - Nu păstrați în produs lichide în recipiente de sticlă, deoarece acestea se pot sparge.
 - Nu mâncați cuburi de gheață sau înghețată imediat după scoaterea lor din produs, deoarece ar putea cauza degerături.
 - Înainte de a efectua orice operație de întreținere sau de curățare, scoateți ștecherul din priză de curent sau deconectați de la rețeaua electrică.
 - Nu instalați produsul în locuri expuse direct la razele soarelui sau în apropierea surselor de căldură, deoarece acest lucru ar duce la creșterea consumului de energie.
 - Nu introduceți în aparat spray-uri sau recipiente care conțin gaze propulsoare sau alte substanțe inflamabile.
 - Nu păstrați și nu folosiți benzină sau alte gaze și lichide inflamabile în apropierea produsului sau a altor aparate electrocasnice. Vaporii eliberați pot cauza incendii sau explozii.
 - Instalați produsul și plasați-l în poziție perfect orizontală, pe o podea care să poată suporta greutatea sa și într-o încăpere adecvată pentru dimensiunile sale și pentru utilizarea sa.
 - Plasați produsul într-o încăpere uscată și bine ventilată.
 - Produsul este proiectat pentru a funcționa în medii cu temperatură cuprinsă în următoarele intervale, definite în baza clasei climatice indicate pe plăcuța cu datele tehnice, situată în spatele produsului (**Fig. 7**).
 - S-ar putea ca produsul să nu funcționeze corect dacă este lăsat pe o perioadă mai lungă de timp la o temperatură superioară sau inferioară intervalului prevăzut.
 - Se recomandă să lăsați produsul conectat, chiar dacă este gol, pe perioade scurte de timp.
 - Când deplasați produsul, aveți grijă să evitați să deteriorați podeaua (de ex. parchetul). Pentru a ușura deplasarea produsului, se recomandă să-l goliți în prealabil, dacă este posibil.
- Notă:** Deplasarea și instalarea aparatului trebuie să fie efectuate de două sau mai multe persoane.
- Pentru a accelera procesul de dezghețare, nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace diferite de cele recomandate de producător.
 - Nu utilizați aparate electrice la interior, dacă nu sunt de tipul recomandat de producător.
 - **Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de copii mai mici de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și/sau care nu cunosc aparatul, decât dacă sunt instruite și controlate în timpul utilizării de către o persoană care răspunde de siguranța lor.**
 - Pentru a evita riscul de sufocare și de a rămâne blocați, nu permiteți copiilor să se joace sau să se ascundă în interiorul produsului.
 - Modificarea sau înlocuirea cablului de alimentare trebuie să fie efectuată doar de personal calificat sau de Serviciul de Asistență Tehnică.
 - Nu folosiți prelungitoare sau adaptoare multiple.
 - Deconectarea de la alimentarea cu energie electrică trebuie să fie posibilă sau prin scoaterea ștecherului din priză, sau prin intermediul unui întrerupător

bipolar de rețea situat în amonte de priză.

- Controlați ca voltajul de pe plăcuța cu datele tehnice să corespundă cu tensiunea din locuința dv.
- Nu înghițiți lichidul (netoxic) conținut în acumulatorii de frig (dacă există).
- Limitați numărul de deschideri a ușii produsului.
- Acest aparat este dotat cu tehnologia "skin condenser": unitatea de condensare este integrată în interiorul pereților congelatorului. Din acest motiv, pereții laterali și frontali ai produsului se pot încălzi în timpul funcționării produsului. Acest fenomen este normal și reduce, de asemenea, posibila formare a condensului în condiții de mediu foarte critice (vezi paragraful "Ghidul de detectare a defecțiunilor").

DEZGHEȚAREA PRODUSULUI

Vă recomandăm să efectuați dezghețarea când stratul de gheață format pe pereți atinge o grosime de 5-6 mm.

- Deconectați produsul de la rețeaua electrică.
- Scoateți alimentele din produs și puneți-le într-un loc foarte rece sau într-o geantă frigorifică.
- Lăsați deschisă ușa produsului.
- Scoateți dopul intern al canalului de scurgere (dacă există) (**Fig. 8**).
- Scoateți capacul extern al canalului de scurgere (dacă există) și poziționați-l ca în **figura 8**.
- Ca recipient pentru apa reziduală utilizați elementul despărțitor (dacă este prevăzut), situat în interiorul produsului (D) ca în **fig. 8**. Dacă nu există elementul despărțitor, utilizați un recipient scund.
- Dezghețarea poate fi accelerată utilizând o spatulă pentru a favoriza desprinderea gheții de pe pereții produsului.
- Îndepărtați gheața din interiorul produsului.
- **Pentru a evita defectarea ireparabilă a compartimentului, nu folosiți instrumente metalice ascuțite sau tăioase pentru a îndepărta gheața.**
- **Nu utilizați produse abrazive și nu încălziți în mod artificial compartimentul.**
- **Uscați cu grijă interiorul produsului.**
- După terminarea dezghețării, puneți capacul la locul său.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Îndepărtați gheața care s-a format pe muchiile superioare (vezi Ghidul de detectare a defecțiunilor).
- După dezghețare, curățați interiorul utilizând un burete umezit în apă caldă și/sau detergent neutru.
- Curățați grila de ventilare laterală (dacă există).

Înainte de a efectua operații de întreținere, scoateți ștecherul din priză de curent. Nu utilizați paste sau bureți abrazivi, nici substanțe de scos petele (de ex. acetonă, tricloretilenă) pentru a curăța produsul.

Pentru a garanta funcționarea optimă a produsului, se recomandă să efectuați operațiile de curățare și de întreținere cel puțin o dată pe an.

ÎNLOCUIREA BECULUI PENTRU LUMINĂ UȘĂ (DACĂ EXISTĂ)

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Scoateți apărătoarea becului urmând indicațiile din figură, în succesiunea indicată.
- Deșu rubați becul și înlocuiți-l cu unul nou, care să aibă același număr de volți și de wați.

- Puneți la loc apărătoarea becului și conectați din nou produsul la rețeaua electrică.

GHIDUL DE DETECTARE A DEFECTĂUNILOR

1. Becul roșu de semnalizare (dacă este prevăzut) rămâne aprins.

- S-a întrerupt curentul?
- S-a început o operație de dezghețare?
- Ușa produsului e bine închisă?
- Produsul e amplasat lângă o sursă de căldură?
- Termostatul este în poziția corectă?
- Grila de aerisire și condensatorul sunt curate?

2. Produsul face prea mult zgomot.

- Produsul a fost instalat în poziție perfect orizontală?
- Produsul este în contact cu mobila sau cu alte obiecte care pot cauza vibrații?
- A fost înlăturat ambalajul de la baza produsului?

Notă: Un ușor zgomot cauzat de circulația gazului de răcire, chiar și după ce compresorul s-a oprit, este considerat absolut normal.

3. Becul verde de semnalizare (dacă este prevăzut) este stins și aparatul nu funcționează.

- S-a întrerupt curentul?
- Ștecherul este introdus bine în priză de curent?
- Cablul electric e integrat?

4. Becul verde de semnalizare (dacă este prevăzut) este stins și aparatul funcționează.

- Becul verde de semnalizare este stricat. Contactați Serviciul de Asistență pentru înlocuirea lui.

5. Compresorul funcționează încontinuu.

- În produs au fost introduse alimente calde?
- Ușa produsului a fost ținută deschisă prea mult timp?
- Produsul e amplasat într-o cameră prea caldă sau lângă o sursă de căldură?
- Termostatul este în poziția corectă?
- S-a apăsat din greșeală butonul de congelare rapidă (dacă este prevăzut)?

6. Formarea excesivă de gheață pe bordurile superioare.

- Sunt poziționate corect capacele de la canalul de scurgere a apei rezultate din dezghețare?
- Ușa produsului e bine închisă?
- Garnitura ușii produsului e deteriorată sau deformată? (Vezi capitolul "Instalarea")
- Au fost îndepărtate cele 4 distanțiere? (Vezi capitolul "Instalarea")

7. Formarea condensului pe pereții exteriori ai produsului.

- E normal să se formeze condens în condiții climatice speciale (umiditate mai mare de 85%) sau dacă produsul e amplasat în camere umede și puțin aerisite. Acest lucru, însă, nu duce la o diminuare a prestațiilor produsului.

8. Stratul de gheață de pe pereții interiori ai produsului nu e uniform.

- Acest fenomen trebuie considerat normal.

RECOMANDĂRI PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

1. Ambalajul

Materialul din care este făcut ambalajul este refolosibil 100% și are simbolul de reciclare.

Pentru aruncarea lui trebuie respectate normele locale în vigoare. Materialele folosite la ambalaj (pungi de plastic, părți


de polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor pentru că sunt o sursă potențială de pericol.

2. Scoaterea din uz/Distrugerea

Aparatul a fost realizat din materiale refolosibile.

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Asigurându-vă că acest aparat este scos din circulație (aruncat) în mod corect, contribuiți la prevenirea eventualelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor.



Simbolul  de pe aparat sau documentația însoțitoare indică faptul că acest aparat nu trebuie aruncat ca un simplu gunoi de tip casnic și că trebuie predat la un punct de recoltare special pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice.

În momentul când aparatul trebuie aruncat acestuia i se va tăia cablul de alimentare pentru a nu putea fi folosit, iar ușile și rafturile de la interior vor fi scoase în așa fel încât copiii să nu aibă acces cu ușurință în interiorul aparatului.

Scoateți-l din circulație conform normelor locale de aruncare a gunoaielor și predați-l la punctele speciale de recoltare și nu-l lăsați nesupravegheat nici măcar pentru puține zile pentru că este o sursă de pericole pentru un copil. Pentru ulterioare informații cu privire la modul de comportare pentru recuperarea și reciclarea acestui aparat contactați biroul local specializat, serviciul de salubritate sau magazinul unde a fost cumpărat aparatul.

Informație:

Acest aparat este lipsit de CFC. Circuitul refrigerant conține R134a (HFC) sau R600a (HC) (vezi plăcuța matricolă situată la interiorul aparatului).

Pentru aparatele cu Izobutan (R600a): izobutanul este un gaz natural fără efecte asupra mediului înconjurător, dar inflamabil. Este deci indispensabil să vă convingeți că tuburile circuitului refrigerant să nu fie vătămate.

Acest produs ar putea conține gaze fluorurate cu efect de seră, care cad sub incidența Protocolului de la Kyoto; gazul de răcire este conținut într-un sistem sigilat ermetic.

Gaz de răcire: R134a are un potențial de încălzire globală (GWP) de 1300.

Declarație de conformitate

- Acest aparat este destinat conservării de produse alimentare și e produs în conformitate cu regulamentul (CE) Nr. 1935/2004.
- Acest aparat a fost proiectat, fabricat și comercializat în conformitate cu:
 - obiectivele de securitate din Directiva Tensiune Joasă 2006/95/CE;
 - cerințele de protecție din Directiva "EMC" 2004/108/CE.

Securitatea electrică a aparatului este asigurată numai când aparatul este branșat la o instalație eficientă de legare la pământ conformă cu legea.

SERVICIUL DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Înainte de a contacta Serviciul de Asistență Tehnică:

1. Controlați dacă nu este posibil să eliminați singuri defecțiunile.
2. Puneți din nou în funcțiune aparatul pentru a vă asigura că inconvenientul a fost eliminat. Dacă rezultatul este negativ, deconectați din nou produsul și repetați operația după o oră.
3. Dacă problema persistă, contactați Serviciul de Asistență Tehnică.

Comunicați:

- tipul de defecțiune,
- modelul,
- numărul Service (numărul ce se găsește după cuvântul SERVICE pe plăcuța cu datele tehnice situată în spatele produsului)
- adresa dv. completă,
- numărul dv. de telefon și prefixul.

SERVICE 0000 000 00000

